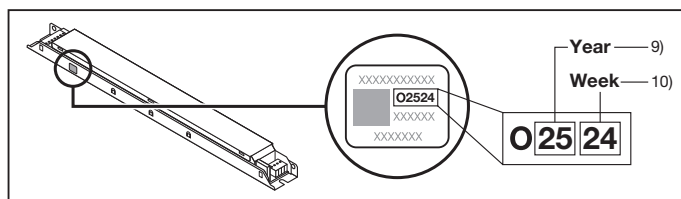
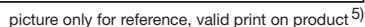
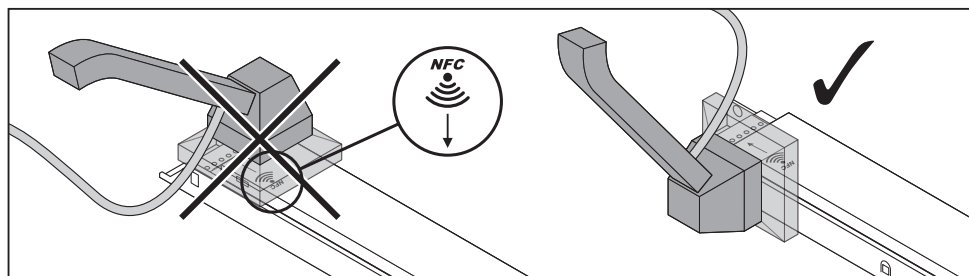


OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L
OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L



OTi DALI	35W	75W
B16 	30 x	20 x
B10 	19 x	13 x
T_H	180 μs	210 μs
V_{NAC}	198–264 V	
V_{NDC}	176–276 V	



Emergency lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task area. Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment types OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L and OTI DALI 75/220-240/145 NFC TW L are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.inventronicsglobal.com. Frequency range: 13 553 – 13 567 KHz.

Technical support: www.inventronicsglobal.com. 1) Constant current LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Connect PE to case or PIN 3; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany/Italy; Made in China 5) picture only for reference, valid print on product;

6) Mains (PIN 1, PIN 2b, 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

Ⓛ Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 15 V sinkt oder über 54 V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die DALI Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Verbinden Sie nicht Ausgangskanäle 1 und 2, sonst können LED-Treiber oder LED-Modul beschädigt werden. Keine galvanische Trennung zwischen CH1 und CH2. Einstellung Ausgangsstrom = über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle oder über Nahfeldkommunikation (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d.h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC laufen – befolgen Sie dann die Anweisungen. www.inventronicsglobal.com/t4t. Informationen zur Nahfeldkommunikation erhalten Sie unter Tuner4TRONIC; folgen Sie bitte den dortigen Anweisungen. Einstellung von DALI DT8 oder DALI DT6 (2-Kanal-Modus) mit Tuner4TRONIC-Software. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Modul 2m. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L und OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.inventronicsglobal.com. Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) t_c-Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 3 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien; Hergestellt in China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Netzversorgung (PIN 1, PIN 2); 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

Ⓛ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie est inférieure à 15 V ou supérieure à 54 V. Informations de câblage (voir fig. A) : Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Ne pas brancher les canaux 1 et 2 de la sortie : le pilote ou le module LED pourrait être endommagé. Aucune isolation galvanique entre CH1 et CH2. Configuration du courant de sortie = via logiciel de programmation avec l'interface DALI ou via Near Field Communication (NFC). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC – puis suivez les instructions. www.inventronicsglobal.com/t4t. Pour plus d'informations sur la technologie NFC, consultez Tuner4TRONIC, puis suivez les instructions. Réglage du DALI DT8 ou DT6 (mode deux canaux) via le logiciel Tuner4TRONIC. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-24. Lignes 21-24 longueur totale max. 2 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L et OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : www.inventronicsglobal.com. Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz. Support technique : www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentation LED courant constant ; 2) Point T_c ; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 3 ; préparation du câble ; pression; 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie ; Fabriqué en Chine ; 5) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique (FICHE 1, FICHE 2) ; 7) Entrée ; 8) Sortie ; 9) Année ; 10) Semaine

Ⓛ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 15V/superiore a 54V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Non collegare il canale 1 e il canale 2 dell'uscita, poiché questo potrebbe danneggiare il driver LED o il modulo LED. Nessun isolamento galvanico tra CH1 e CH2. Regolazione corrente in uscita = via software di programmazione usando l'interfaccia DALI o via Near Field Communication (NFC) solamente con rete in modalità spento. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC Tuner4TRONIC – poi seguire le istruzioni. www.inventronicsglobal.com/t4t. Per la Near Field Communication fare riferimento a Tuner4TRONIC, poi seguire le istruzioni. Configurazione di DALI DT8 o DALI DT6 (modalità doppio canale) dal software Tuner4TRONIC. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-24. Linee 21-24 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Con la presente, Inventronics GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L e OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sono conformi alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: www.inventronicsglobal.com. Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto t_c; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 3; cablare; inserire i cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia; Prodotto in Cina; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete (pin 1, pin 2); 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana

Ⓛ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 15 V o mayor de 54 V se producirá una desconexión del módulo LED. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Se recomienda no conectar el canal 1 o 2 de la salida porque el conductor o módulo de LED podrían resultar dañados. No hay una separación galvanica entre CH1 y CH2. Ajuste de la corriente de salida mediante software de programación usando la interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC – después seguir las instrucciones. www.inventronicsglobal.com/t4t. Si usa NFC, consulte el Tuner4TRONIC y siga después las instrucciones en. Ajuste de DALI DT8 o DALI DT6 (modo doble canal) con el programa de software Tuner4TRONIC. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 24. La longitud total máxima de las líneas 21-24 sin módulo es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Por la presente, Inventronics GmbH declara que los equipos de radio tipo OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L y OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L cumplen la directiva 2014/53/UE. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la EU en la siguiente dirección de internet: www.inventronicsglobal.com. Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto t_c; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 3; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia; Fabricado en China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red (PIN 1, PIN 2); 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

(P) Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 15V ou superior a 54V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Não ligue o canal 1 e o canal 2 da saída; isso pode danificar o condutor LED ou o módulo LED. Sem isolamento galvânico entre CH1 e CH2. Regulação da corrente de saída = mediante software de programação utilizando a interface DALI ou via NFC (Near Field Communication) – apenas com a tensão de rede desligada. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC – e siga as instruções. www.inventronicsglobal.com/t4t. Para informações acerca de NFC, consulte Tuner4TRONIC e siga as instruções aí encontradas. Configuração de DALI DT8 ou DALI DT6 (modo 2 canais) com o software Tuner4TRONIC. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-24. Linhas 21-24 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Pelo presente, Inventronics GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L e OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L cumprem com a Diretiva 2014/53/EU. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: www.inventronicsglobal.com. Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com. 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto tc; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 3; preparação dos fios; enfiar; 4) Design e engenharia alemães/italianos; Fabricado na China; 5) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica (PIN 1, PIN 2); 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι κάτω από 15V ή πάνω από 54V. Πληροφορίες καλωδίων (βλ. εικ. Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. Η διαπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Μην συνδέετε το κανάλι 1 και το κανάλι 2 της εξόδου, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στον οδηγό LED ή στη μονάδα LED. Απουσία γαλβανικού διαχωρισμού μεταξύ CH1 και CH2. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου = μέσω προγραμματισμού λογισμικού με χρήση διαπαφής DALI ή μέσω Επικοινωνίας εγγύς επιπέδου (NFC) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Συνδέστε τη μονάδα σε μονάδα προγραμματισμού DALI (π.χ. DALI magic) και τρέξτε σε ένα υπολογιστή το λογισμικό Tuner4TRONIC – και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. www.inventronicsglobal.com/t4t. Για την Επικοινωνία Κοντινού Πεδίου, απευθυνθείτε στην Tuner4TRONIC και ακολουθήστε τις οδηγίες. Ρύθμιση λογισμικού DALI DT8 ή DALI DT6 (λειτουργία 2 καναλιών) από την Tuner4TRONIC. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21-24 2 μέτρα μέγ. συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασίων υψηλών κινδύνων. Διὰ του παρόντος, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι οι ραδιοφωνικοί εξοπλισμοί τύπου OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L και OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L είναι σύμφωνοι με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.inventronicsglobal.com. Εύρος συχνότητας: 13 553 – 13 567 kHz Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com. 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής tc; 3) Συνδέστε το σωληνά PE στη θήκη ή στο PIN 3, προετοιμασία καλωδίου, ωθήσατε; 4) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Κίνα; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Δίκτυο (PIN 1, PIN 2); 7) Είσοδος; 8) Έξοδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. De ledmodule wordt uitgeschakeld als de uitgangsspanning onder de 15 V of boven de 54 V komt. Informatie over bedrading (zie fig. A): De fabrikant van het verlichtingsornament is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netaansluiting. Sluit kanaal 1 en kanaal 2 van de uitgang niet op elkaar aan, anders kan de led-driver of de ledmodule beschadigd raken. Geen galvanische scheiding tussen CH1 en CH2. Aanpassing uitgangsstroom: via programmeersoftware die de DALI-interface gebruikt of via Near Field Communication (NFC) alleen als de netstroom is uitgeschakeld. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (dwz DALI magic) en gebruik een PC met de software Tuner4TRONIC – volg de instructies. www.inventronicsglobal.com/t4t. Raadpleeg voor Near Field Communication Tuner4TRONIC en volg de instructies. Instellen van DALI DT8 of DALI DT6 (2-kanals modus) via Tuner4TRONIC-software. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-24 max. 2 m totale lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L en OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L aan Richtlijn 2014/53/EU voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.inventronicsglobal.com. Frequentiebereik: 13 553 – 13 567 kHz. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com. 1) Constante stroom LED voeding; 2) tc-punt; 3) PE met behuizing of PIN 3 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië; Gemaakt in China; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net (PIN 1, PIN 2); 7) Ingang; 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week

(S) Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till under 15 V eller överstiger 54V. Inkopplingsinformation (se fig. A): Sist oxh slutligen ansvar armaturtillverkaren för en korrekt PE-anslutning. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningen. Anslut inte kanal 1 och kanal 2 på utgång, eftersom LED-drivdonet eller LED-modulen då kan skadas. Ingen galvanisk isolering mellan CH1 och CH2. Justering av utgående ström = via programmeringsmjukvara med DALI-gränssnittet eller via närfältskommunikation (Near Field Communication, NFC) med nättäge inaktiverat. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn – följ sedan instruktionerna. www.inventronicsglobal.com/t4t. Om du vill använda närfältskommunikation går du till Tuner4TRONIC och följer anvisningarna. Ställa in DALI DT8 eller DALI DT6 (tvåkanalsläge) med Tuner4TRONIC-programvara. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-24. Den maximala totala längden på ledningarna 21-24 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Hämed intygar Inventronics GmbH att radioutrustningen av typen OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L och OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.inventronicsglobal.com. Frekvensomfång: 13 553–13 567 kHz. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) tc-punkt; 3) Anslut PE till hölet eller PIN 3; kabelföberedelse; stick in; 4) Formgiven och konstruerad i Tyskland/Italien; Tillverkad i Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätspänning (PIN 1, PIN 2); 7) Ingång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka

Ⓜ Asennus- ja käyttötietoja (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusyttepiin. LED-moduuli kytkeytyy pois päältä, kun lähtöjännite on alle 15V tai yli 54V. Kytketiedot (katso kaavio A): Valaisinvalmistaja on viime kädessä vastuussa kunnollisesta PE-liitännästä. DALI:n liitintä tarjoaa verkkovirran peruseristyskes. Älä yhdistä lähdon kanavaa 1 ja kanavaa 2. Muuten LED-ohjain tai LED-moduuli voi vaurioitua. Ei galvaanista erotusta CH1:n ja CH2:n välillä. Lähtövirran säätö = ohjelmiston ohjelmoinnin kautta käyttämällä DALI-liitintä tai lähikenttäviestintää (NFC) vain silloin, kun sähköverkossa ei ole virtaa. Kytke yksikkö DALI-ohjelmointiin (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma Tuner4TRONIC – noudata sitten ohjeita. www.inventronicsglobal.com/t4t. Jos käytät NFC-tiedon-siirtoa, valitse Tuner4TRONIC ja seuraa ohjeita. DALI DT8:n tai DALI DT6:n (kaksikanavalla) asennus Tuner4TRONIC-ohjelmiston avulla. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentärimat 21-24 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21-24 maks. 2 m kokonaispituus. Turvavalaistus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13-standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavalaistusasennuksiin EN 60598-2-22 – standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialttiita työalueita. Inventronics GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypit OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ja OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa verkko-osoitteesta www.inventronicsglobal.com. Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com. 1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t_c -piste; 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaalii 3; johtimen kuorinta; liitos; 4) Suunniteltu Saksassa/Italiassa; Valmistettu Kiinassa; 5) kuva on vain viitteellinen, tuotteen painettu on pätevä; 6) Verkköjännite (terminaalii 1, terminaalii 2); 7) Sisäntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko

Ⓜ Installasjons- og driftsinformasjon (SELV-driver): Koble kun til LED-lastelyp. LED-modulen blir slått av når utgangsspenningen faller under 15V eller overstiger 54V. Kablingsinformasjon (se fig. A): Lampeproduzentens har det endelige ansvaret for korrekt PE-kobling. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Ikke koble sammen utgangs kanal 1 og 2, da kan dette kan føre til skade på LED-drivener eller LED-modulen. Ingen galvanisk separasjon mellom CH1 og CH2. Justering av utgangsstrøm = via programvareprogrammering ved bruk av DALI-grensesnittet eller via nærfeltkommunikasjon (NFC) kun når strømmen er slått av. Koble enheten til en DALI-programmerer (dvs. DALI magic) og kjør programvaren Tuner4TRONIC på en PC – deretter følger du anvisningen. www.inventronicsglobal.com/t4t. For NFC: Se Tuner4TRONIC, og følg deretter instruksjonene. Stille inn DALI DT8 eller DALI DT6 (to-kanals modus) ved bruk av Tuner4TRONIC-programvare. Enheten er permanent skadet hvis strømmen brukes til terminalene 21-24. Ledningene 21-24 maks. 2 m full lengde ekskl. moduler. Nødvys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nodylsarmaturer iht. EN 60598-2-22, med unntak av de som blir brukt i høyrisikoområder. Inventronics GmbH erklærer herved at radioustyrstypene OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L og OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområde: 13 553-13 567 kHz. Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_c -punkt; 3) Koble PE til boks eller Pin 3; ledningsforberedelse; skyv inn; 4) Designet og produsert i Tyskland/Italia; Laget i Kina; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett (PIN 1, PIN 2); 7) Inngang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke

Ⓜ Installations- og driftsoplysninger (SELV-driver): Tilslut kun LED af belastningstypen. LED-modul slukkes, når udgangsspændingen er under 15V eller over 54V. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Lampemotørent er den endelige ansvarlige for korrekt PE-tilslutning. DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Tilslut ikke udgangens kanal 1 og kanal 2, da dette kan beskadige LED-drivener eller LED-modulet. Ingen galvanisk adskillelse mellem CH1 og CH2. Justering af udgangsstrøm = via programmeringssoftware ved hjælp af DALI-grænsefladen eller via nærfeltkommunikation (NFC) og kun ved frakoblet netstrøm. Tilslut enheden til en DALI programmer (dvs. DALI magic) og softwaren Tuner4TRONIC på en PC – derefter følges instruktionerne. www.inventronicsglobal.com/t4t. For flere oplysninger om nærfeltkommunikation henvises til Tuner4TRONIC. Følg derefter anvisningerne. Indstilling af DALI DT8 eller DALI DT6 (2-kanals tilstand) via Tuner4TRONIC-software. Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-24. Linjerne 21-24 maks. 2 m fuld længde eksklusive moduler. Nodbe-lysning: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nobelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22 med undtagelse af armaturer, der bruges på steder med højrisikoo-gaver. Inventronics GmbH erklærer herved, at radioustyrstyperne OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L og OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelses-erklæringens fulde tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: www.inventronicsglobal.com. Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz. Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com. 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t_c -punkt; 3) Tilslut PE til kasse eller Pin 3; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Designet og udviklet i Tyskland/Italien; Fremstillet i Kina; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) El-net (Pin 1, Pin 2); 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge

Ⓜ Informace k instalaci a provozu (Předřadník SELV): Připojte pouze LED zátěž. Modul LED se vypne, pokud výstupní napětí klesne pod 15V nebo překročí 54V. Informace k zapojení (viz obr. A): Výrobce svítidla je zodpovědný za správné připojení ochranného vodiče. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Nepřipojujte kanál 1 a kanál 2 k výstupu. Mohlo by dojít k poškození LED ovladače nebo LED modulu. Žádné galvanické oddělení mezi CH1 a CH2. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím programovacího softwaru s využitím rozhraní DALI nebo prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Připojte jednotku k programátoru DALI (DALI magic) a spusťte PC software Tuner4TRONIC; potom postupujte podle pokynů. www.inventronicsglobal.com/t4t. Pokud si vyberete Near Field Communication, další informace a pokyny naleznete na stránce pod výrazem Tuner4TRONIC. Nastavení DALI DT8 nebo DALI DT6 (dvoukanálový režim) softwarem Tuner4TRONIC. Jednotka je trvale poškozena, jestliže je na svorky 21-24 připojeno síťové napětí. Vedení 21-24 max. 2 m plná délka bez modulů. Bezpečnostní osvětlení: Toto napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy EN 61347-2-13 a je vhodné pro bezpečnostní osvětlení podle EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem. Společnost Inventronics GmbH tímto prohlašuje, že rádiové součásti typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L a OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.inventronicsglobal.com. Frekvenční rozsah: 13 553-13 567 kHz. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com. 1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t_c ; 3) Připojení PE k plášti nebo vývodu 3; příprava vodičů; zatlačení; 4) Projektováno a zkonstruováno v Německu/Itálii; Vyrobeno v Číně; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Síť (vývodu 1, vývodu 2); 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týden

Ⓜ Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Светодиодный модуль отключается, когда выходное напряжение падает ниже 15 В или поднимается выше 54 В. Информация о проводке (см. рис. А): Ответственность за правильное подсоединение PE несет производитель светильника. Защита от поражения электрическим током обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI. Не подсоединяйте канал 1 и канал 2 выхода, иначе драйвер светодиода или светодиодный модуль могут быть повреждены. Между каналом 1 и каналом 2 нет гальванической развязки. Регулируемый выходной ток = с помощью программного обеспечения для программирования с использованием интерфейса DALI или через NFC (беспроводная связь ближнего радиуса действия) при выключенном питании. Подключите устройство к программатору DALI (т. е. DALI magic) и запустите на ПК программу Tuner4TRONIC, затем следуйте инструкциям. Настройка DALI DT8 или DALI DT6 (двухканальный режим) с помощью программного обеспечения Tuner4TRONIC. Устройство будет необратимо повреждено, если сетевое питание будет подано к клеммам 21-24. Линии 21-24 макс. 2 м общая длина, искл. модули. Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности. Настоящим Inventronics GmbH заявляет, что тип радиоборудования OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L и OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.inventronicsglobal.com. Диапазон частот: 13 553 – 13 567 кГц. Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com. 1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Соединение PE с корпусом или КОНТ. 3; подготовка провода; вставка нажатием; 4) Разработано и спроектировано в Германии/Италии; Сделано в Китае; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Питание (КОНТ. 1, КОНТ. 2); 7) Вход; 8) Выход; 9) Год; 10) Неделя

Ⓜ Акпаратты орнату және қолдану (SELV драйвер) туралы ақпарат: Теск қуат түрін қосыңыз. Шығыс кернеу 15 В-тан төмен тұрса немесе 54 В-тан асып кетсе, жарық диодының модулі өшіп қалады. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Жарық беретін құрал ендіруші дұрыс PE байланысы үшін басты жауапкер. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. Шығыстың 1-ші мен 2-ші арнасын қоспаңыз, өйтпесе жарық диодының жетегі немесе жарық диодының модулі зақымдалуы мүмкін. CH1 және CH2 арасында гальваникалық бөлініс жоқ. Шығыс тоқты реттеу = DALI интерфейсіне пайдаланатын бағдарламалық жасақтама арқылы немесе желінің өшірулі режимінде ғана жақын өріс байланысы (NFC) арқылы. Құрылғыны DALI бағдарламалаушысына жалғаңыз (яғни, DALI magic) және Tuner4TRONIC бағдарламалық құралын компьютерде қосыңыз, сосын нұсқауларды орындаңыз. www.inventronicsglobal.com/t4t. Жақын өрісте байланыс туралы миллиметрді Tuner4TRONIC бұмасынан қараңыз, нұсқауларды орындаңыз. DALI DT8 немесе DALI DT6 интерфейсі (2 арналы режим) Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамамен арқылы орнату. Егер электр желісі 21-24 терминалдарына, 21-24 желілеріне, барынша ұзындығы 2 м модульдеріне қатысты қолданылса, қондырғы тұрақты түрде істен шығады. Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабдықтары үшін жарамды. Осы құжат арқылы Inventronics GmbH компаниясы OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L және OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L радиожабдық түрлерінің 2014/53/ЕО директивасындағы талаптарға сәйкес келетінін хабарлайды. ЕО талаптарына сәйкестік жөніндегі декларацияның толық мәтіні мына мекен-жайдан таба аласыз: www.inventronicsglobal.com. Жилік ауқымы: 13 553 – 13 567 кГц. Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com. 1) Тұрақты LED ток көзі; 2) Тб нүктесі; 3) PE байланысын корпусқа немесе PIN 3 кодына қосыңыз; сым дайындау; итеру; 4) Германияда/Италияда жасалған және жетілдірілген; Қытайда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылм өнімде; 6) Электр желісі (PIN 1, PIN 2); 7) Кіріс қуат; 8) Шығыс қуат; 9) Жыл; 10) Аппа

Ⓜ Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A LED-modul kikapcsol, ha a kimeneti feszültség 15V alá csökken, illetve 54V fölé nő. Vezetékezői információ (lásd A rajz): A megfelelő föléértelmezés a lámpatest gyártója felől. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozás elleni alapszigetelést. Ne csatlakoztassa a kimenet 1. és 2. csatlomáit, mert ezzel károsíthatja a LED-transzformátort vagy a LED-modult. Nincs galvanikus elválasztás a CH1 és a CH2 között. A kimeneti áramerősség szabályozása szoftveresen programozható a DALI interfészen vagy NFC-n (Near Field Communication) keresztül csak feszültségmentesített módban. Csatlakoztassa az egységet a DALI programozóhoz (azaz DALI magic), futtassa a számítógépen a Tuner4TRONIC alkalmazást, majd kövesse az utasításokat. www.inventronicsglobal.com/t4t. A Near Field Communication használatához lásd a Tuner4TRONIC szoftvert, és kövesse a megjelenő utasításokat. A DALI DT8 vagy a DALI DT6 (kétszámításos mód) beállítható a Tuner4TRONIC szoftverrel. A készülék töltőrengy, ha a hálózati feszültség a 21-24 terminálra kerül. A 21-24 terminálra lévő vezeték maximális hossza 2 m. Vészlágyítás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas vészlágyító lámpákkal való használatra, kivéve a kockázatos területen használt lámpákat. Az Inventronics GmbH ezúton kijelenti, hogy az OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L és az OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai uniós megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: www.inventronicsglobal.com. Frekvenciataromány: 13 553 – 13 567 kHz. Technikai támogatás: www.inventronicsglobal.com. 1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hűvödélmi egység; 3) Csatlakoztassa a PE terminált a készülékéhez, vagy a 3. terminálhoz; 4) Németországban/Olaszországban tervezve; Készült Kínában; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Hálózat (1. terminálhoz, 2. terminálhoz); 7) Bemenet; 8) Kimenet; 9) Év; 10) Hét

Ⓜ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączać wyłącznie diodowe źródła światła. Moduł LED zostanie wyłączony, gdy napięcie wyjściowe spadnie poniżej 15V lub wzrośnie powyżej 54V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Producent oświetlenia musi zapewnić ostatecznie prawidłowe podłączenie przewodu PE. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Nie łącząc kanału 1 i kanału 2 wyjścia. W przeciwnym przypadku sterownik LED lub moduł LED może ulec uszkodzeniu. Brak izolacji galvanicznej między kanałami 1 i 2. Nastawienie prądu wyjściowego = przez oprogramowanie wykorzystujące do programowania interfejs DALI lub poprzez komunikację bliskiego zasięgu (NFC) dostępną tylko w trybie wyłączonego napięcia sieciowego. Podłączając moduł do programatora DALI (tj. DALI magic) i uruchomioną na komputerze PC oprogramowanie Tuner4TRONIC, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami. www.inventronicsglobal.com/t4t. Aby skorzystać z komunikacji w standardzie NFC, użyć oprogramowania Tuner4TRONIC, a następnie postępować zgodnie z instrukcją. Ustawianie trybu DALI DT8 lub DALI DT6 (tryb 2-kanałowy) przy użyciu oprogramowania Tuner4TRONIC. Doprowadzenie napięcia do zacisków 21-24 spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Maksymalna łączna długość przewodów 21-24 wynosi 2 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 z wyjątkiem tych stosowanych w obszarach, gdzie przeprowadzane są zadania o wysokim poziomie ryzyka. Niniejszym firma Inventronics GmbH oświadcza, że urządzenia radiowe typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: www.inventronicsglobal.com. Zakres częstotliwości: od 13 553 do 13 567 kHz. Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com. 1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury T_c; 3) Podłącz przewód PE do obu-dowolub do PIN3; przygotowanie przewodu; naciśnij; 4) Zaprojektowano i skonstruowano w Niemczech oraz Włoszech; Wyprodukowano w Chinach; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie.; 6) Zasilanie (PIN 1, PIN 2); 7) Wejście; 8) Wyjście; 9) Rok; 10) Tydzień

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Pripájajte len zariadenia typu LED. Modul LED diódového osvetlenia sa vypne, keď výstupné napätie klesne pod hodnotu 15V alebo výstupí nad hodnotu 54V. Informácie o zapojení (viď obr.) A: Konečná zodpovednosť za pripojenie PE nesie výrobca svetidiel. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Nepripájajte kanál 1 a kanál 2 výstupu, inak sa LED zdroj alebo LED modul môže poškodiť. Ziadne galvanické oddelenie medzi CH1 a CH2. Nastavenie výstupného prúdu = prostredníctvom programovacieho softvéru pomocou rozhrania DALI alebo pomocou protokolu Near Field Communication (NFC) iba v režime vypnutého sieťového napájania. Pripojte jednotku k programovaciemu zariadeniu DALI (t. j. DALI magic) a na počítaci spustíte softvér Tuner4TRONIC – potom postupujte podľa pokynov. www.inventronicsglobal.com/t4t. V prípade technológií Near Field Communication použite Tuner4TRONIC, potom postupujte podľa pokynov. Nastavenie DALI DT8 alebo DALI DT6 (2-kanálový režim) softvérom Tuner4TRONIC. V prípade použitia hlavného vedenia na terminály 21 – 24 dôjde k trvalému poškodeniu zariadenia. Vedenia 21–24 môžu mať maximálnu celkovú dĺžku 2 m bez modulov. Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22 s výnimkou tých, ktoré sa používajú v oblastiach s vysokokorizkóvnymi úlohami. Spoločnosť Inventronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L a OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sú v súlade s ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: www.inventronicsglobal.com. Rozsah frekvencie: 13 553 – 13 567 kHz. Technická podpora: www.inventronicsglobal.com. 1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty t_c ; 3) Pripojte ochranný vodič (PE) ku krytu alebo ku kolíku 3; príprava vedení; vŕtač; 4) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku/Taliansku; Vyrobené v Číne; 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 6) Napájanie (kolíku 1, kolíku 2); 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týždeň

(GL) Informácie o namestítvi in delovanj (Gonilnik SELV): Priključite samo LED vrsto obremenitve. Modul LED se izklopi, ko izhodna napetost pade pod 15V ali se dvigne nad 54V. Informacije o ožičenju (glejte slike A): Proizvajalec svetilke je končno odgovoren za pravilno PE povezavo. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omrežne napetosti. Ne povežite kanala 1 in kanala 2 izhoda, saj se lahko gonilnik ali modul LED poškodujeta. Brez galvanske ločitve med CH1 in CH2. Prilagoditev izhodnega toka = prek programske opreme za programiranje z vmesnikom DALI ali prek komunikacije s tehnologijo bližnjega polja (NFC) izključno v načinu izklopljenega omrežja. Enoto priključite na programer DALI (tj. DALI magic) in na osebem računalniku zaženite programsko opremo Tuner4TRONIC. Nato sledite navodilom. www.inventronicsglobal.com/t4t. Za NFC si ogledite programsko opremo Tuner4TRONIC in nato sledite navodilom. Nastavitev DALI DT8 ali DALI DT6 (2-kanalski način) programske opreme Tuner4TRONIC. Enota je trajno poškodovana, če omrežno napetost se uporablja za terminalov 21-24. Največja skupna dolžina linija 21-24 brez modulov je 2 m. Zaslišna razsvetljava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zaslišne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22, razen za tiste, ki se uporabljajo na območjih z visoko stopnjo tveganja. Podjetje Inventronics GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L in OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L skladna z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.inventronicsglobal.com. Frekvenčno območje: 13 553 – 13 567 kHz. Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com. 1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) PE priključite na ohišje ali PIN 3; žica; pritisnite; 4) Zasnovano in izdelano v Nemčiji/Italiji; Izdelano v Kitajskem; 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 6) Napeljava (PIN 1, PIN 2); 7) Vhod; 8) Izhod; 9) Leto; 10) Teden

(TR) Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayın. Çıkış voltajı 15 V'nin altına düşüyüyünde veya 54V'nin üzerine çıktığında LED modülü kapanır. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): Aydınlatma armatürü üreticisi uygun PE bağlantısı yapılmasından sorumludur. DALI arayüzü, elektrik bağlantısına karşı temel yalıtım sağlar. Çıkışın 1. ve 2. kanallarını bağlamayın, aksi takdirde LED sürücüsü veya LED modülü zarar görebilir. CH1 ve CH2 arasında galvanik ayırım yoktur. Çıkış akımı düzenlemesi = DALI arayüzü kullanılarak programlama yazılımı veya yalnızca elektrik bağlantısı kapalı modundayken Yakın Alan İletişimi (NFC) aracılığıyla. Üniteyi bir DALI programlayıcıya (örneğin DALI magic) bağlayın ve Tuner4TRONIC bilgisayar yazılımını çalıştırıp talimatları izleyin. www.inventronicsglobal.com/t4t. Yakın Saha İletişimi için lütfen Tuner4TRONIC'e başvurun ve talimatları izleyin. Tuner4TRONIC yazılımı tarafından DALI DT8 veya DALI DT6 (2 kanallı mod) ayar. 21-24 terminallerine şebeke voltajı uygulanırsa ünite kalıcı olarak hasar görebilir. Hatlar 21-24, modüller hariç tam olarak maks. 2 m'dir. Acil Durum İşçisi: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 (yüksek riskli çalışma alanlarında kullanılanlar hariç) uyarınca acil durum işçisi atkıları için uygundur. İşbu belge ile Inventronics GmbH, OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ve OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L türlerindeki radyo teçhizatının 2014/53/AB direktifiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: www.inventronicsglobal.com. Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz. Teknik destek: www.inventronicsglobal.com. 1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) t_c ölçüm noktası; 3) PE'yi kasaya ya da PIN 3'e bağlayın; kablo koruyucu; ıterek yerleştir; 4) Almanya'da/İtalya'da dizayn edilip tasarlandı; Çin'de üretilmiştir; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindeindir; 6) Şebeke (PIN 1, PIN 2); 7) Giriş; 8) Çıkış; 9) Yıl; 10) Hafta

(HR) Informacije o ugradnji i rukovanju (Pogonski sklop SELV): Spojite samo LED vrstu opterećenja. LED modul isključit će se kada izlazni napon padne ispod 15V ili naraste iznad 54V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Proizvođač svjetiljke je konačno odgovoran za pravilan PE spoj. Sučelje DALI nudi osnovnu izolaciju za električne vodove. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza jer bi se LED jedinica i LED modul mogli oštetiti. Nema galvanskog odvajanja između kanala CH1 i CH2. Prilagodba izlazne struje = programiranjem softvera pomoću sučelja DALI ili putem tehnologije NFC (Near Field Communication) samo kada je napon isključen. Spojite jedinicu na jedan od DALI programera (npr. DALI magic) i na osobnom računalu pokrenite softver Tuner4TRONIC- zatim slijedite upute. www.inventronicsglobal.com/t4t. U softveru Tuner4TRONIC potražite informacije o bežičnoj tehnologiji kratkog dometa, a zatim slijedite upute. Postavljanje sučelja DALI DT8 ili DALI DT6 (dvokanalni način rada) putem softvera Tuner4TRONIC. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primjeni na priključke 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m. Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje sukladno je s normom EN 61347-2-13, Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjetu u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22, osim onih koje se koriste u područjima za jako različite zadatke. Ovine Inventronics GmbH potvrđuje da su vrste radiopreme OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sukladne s direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.inventronicsglobal.com. Raspon frekvencije: 13 553 – 13 567 kHz. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com. 1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka t_c ; 3) Spojiti PE na kućište ili PIN 3; priprema ožičenja; utaknuti; 4) Dizajnirano i konstruirano u Njemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Kini; 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) Mreža (PIN 1, PIN 2); 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Tjedan

Ⓔ) Instrukcijas par montāž un operāciju (Alimentare SELV): Conexiți numai sarcini tip LED. Modulul LED va fi decuplat când tensiunea de ieșire scade sub 15V sau crește peste 54V. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Producătorul corpului de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE corespunzătoare. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Nu conectați canalul 1 și canalul 2 al ieșirii, în caz contrar driverul LED sau modulul LED pot să se deterioreze. Fără separare galvanică între CH1 și CH2. Reglarea curentului de ieșire = prin software de programare folosind interfața DALI sau prin Comunicare prin câmp de proximitate (NFC) numai în modul decuplat de la rețea. Conexați unitatea la programatorul DALI (i.e. DALI magic), rulați aplicația Tuner4TRONIC pe PC, apoi urmați instrucțiunile. www.inventronicsglobal.com/t4t. Pentru comunicarea NFC, consultați Tuner4TRONIC, apoi urmați instrucțiunile. Setarea DALI DT8 sau DALI DT6 (modul 2 canale) prin software-ul Tuner4TRONIC. Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductelor 21-24 este de 2 m, fără module. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa X și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc. Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentele radio tip OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L și OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.inventronicsglobal.com. Interval de frecvență: 13.553 - 13.567 kHz. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com. 1) Sursa de alimentare pe LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Conexați PE la carcasa sau la PIN3; pregătiți cablurile; apăsați; 4) Proiectat și dezvoltat în Germania/Italia; Fabricat în China. 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Rețea (PIN1, PIN2); 7) Intrare; 8) Ieșire; 9) An; 10) Săptămână

Ⓔ) Информация за монтаж и работа (Пусковое устройство с безопасной сверхнизкой напряжением): Свэрзвэйте само светодiodни товари. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение падне под 15V или превиши 54V. Инструкция за окабеляване (виж фиг. А): Производителя на осветителното тяло е крайният отговорен за правилното електрическо свързване. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Не свързвайте канал 1 и канал 2 на изхода, тъй като в противен случай LED драйверът или LED модулът може да се повреди. Няма galvanично разделение между CH1 и CH2. Регулиране на изходния ток = чрез софтуер за програмиране с помощта на интерфейса DALI или чрез NFC (Near Field Communication; комуникация в близко поле) само в режим на изключено електрозахранване. Свэрзвэйте устройството с програматор за DALI (т.е. DALI magic) и на компютър пуснете софтуера Tuner4TRONIC – след това следвайте инструкциите. www.inventronicsglobal.com/t4t. За NFC направете справка с Tuner4TRONIC, след което изпълнете инструкциите. Настройване на DALI DT8 или DALI DT6 (2-канален режим) чрез софтуера Tuner4TRONIC. Устройство е напълно повредено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 21-24. Мак. 2 m без модула цялостна дължина на линии 21-24. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зони, където се изпълняват високорискови задачи. С настоящото Inventronics GmbH декларира, че радиооборудването тип OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L и тип OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.inventronicsglobal.com. Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com. 1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) t_c точка; 3) Свържете PE към корпуса или PIN 3; зачистване на проводника; вкарвайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италия; Произведено в Китай; 5) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Мрежово захранване (PIN 1, PIN 2); 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмица

Ⓔ) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV driver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. LED-moodul lülitub välja, kui väljundpinge langeb alla 15V või tõuseb üle 54V. Juhtmete paigaldamine (vaata jooniseid A): Valgusti paigaldaja on lõplik vastutaja õige PE ühenduse loomise eest. DALI ehk digitaalselt adresseeritav valgustuse juhtimisliides tagab peamise võrguvoolu isolatsiooni. Ärge ühendage väljundi kanalit 1 ja 2, vastasel juhul võite LED-ajamit või LED-moodulit kahjustada. CH1 ja CH2 ei ole galvaniliselt eraldatud. Väljundvoolu seadistus = programmeerimistarkvara kaudu DALI liidese või lähiväljajase (NFC) abil, kui põhitoide on väljalülitatud režiimis. Ühendage üksus DALI programmeerijaga (nt DALI magic) ning käivitage arvutil tarkvara Tuner4TRONIC – seejärel järgige juhiseid. www.inventronicsglobal.com/t4t. Lähiväljajase teavet leiate tarkvarast Tuner4TRONIC, järgige juhiseid. DALI DT8 või DALI DT6 (kahekanaliline režiim) seadistust tarkvaraga Tuner4TRONIC. Seade puruneb jäädavalt, kui toitejuhtmed ühendatakse klemmidele 21-24. Juhtmete 21-24 kogupikkus max 2 m, ilma mooduliteta. Avariivalgustid: See LED-üksus vastab standardi EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avariivalgustitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrge riskitasemega aladel kasutatavate avariivalgustite puhul. Käesolevaga kinnitab Inventronics GmbH, et raadioseadme tüübid OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ja OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavus: kinnituse kogutekst on saadaval Interneti-aadressil www.inventronicsglobal.com. Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com. 1) LED püsivooluallikas; 2) t_c-punkt; 3) Ühendage PE korpusega või 3. kontaktiga; juhte ettevalmistus; vajutage sisse; 4) Disainitud Saksaamaal/Itaalias; Valmistatud Hiinas; 5) piit on ainult viiete, kehtiv tempel tootel; 6) Toitekaabel (1. kontaktiga, 2. kontaktiga); 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Nädal

Ⓔ) Instalavimo ir naudojimo informacija (SELV tvarkyklė): Pajunkite tik LED apkrovos tipą. LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nukris žemiau 15V arba pakils virš 54V. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Šviestuvo gamintojas yra pilnai atsakingas už saugų įžeminimo pajungimą. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Nejunkite išvesties 1 kanalo ir 2 kanalo, nes gali būti sugadintas LED maitinimo šaltinis arba LED modulis. Galvaninės atskirties tarp 1 ir 2 kanalų nėra. Išvesties srovės reguliavimas = programuojant programinę įrangą naudojant DALI sąsają arba naudojant artimo lauko ryšį (NFC) tik išjungto maitinimo režimu. Prijunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t.y. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programinę įrangą Tuner4TRONIC – tada vadovaukitės instrukcijomis. www.inventronicsglobal.com/t4t. Apie artimo lauko ryšį žiūrėkite „Tuner4TRONIC“, tada vykdykite instrukcijas. DALI DT8 arba DALI DT6 nustatymas (2 kanalų režimas) naudojant „Tuner4TRONIC“ programinę įrangą. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę pajungiate prie gnybtų 21-24. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami didelės rizikos darbai. Šiuo dokumentu „Inventronics GmbH“ patvirtina, kad OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ir OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L tipo radijo įrenginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: www.inventronicsglobal.com. Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com. 1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t_c taškas; 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 3 kontakto; laido paruošimas; įstūmimas; 4) Dizainas ir projektavimas atliktas Vokietijoje / Italijoje; Pagaminta Kinijoje; 5) pavėlskelis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminių; 6) Tinklo įtampa (1 kontakto, 2 kontakto); 7) Įvadas; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė

⒱) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. LED modulis tiek atslēgts, ja izvades spriegums nokrīt zem 15V vai pārsniedz 54V. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrofikāli. Nesavienot izvades kanālus 1 un 2, tādējādi LED draiveris vai LED modulis var tikt bojāts. Starp CH1 un CH2 nedrīkst būt galvaniska atdalīšana. Izvades strāvas iestatīšana = ar programēšanu izmantot DALI saskarni vai ar tuvu darbības lauka sakariem (NFC) tikai ja izslēgts tikai spriegums. Pieslēdziet iekārtu DALI programētājiem (piemēram, DALI magic) un palaidiet Tuner4TRONIC datorprogrammu – pēc tam sekot norādēm. www.inventronicsglobal.com/t4t. Informācija par Near Field Communication skatīt Tuner4TRONIC, pēc tam sekot instrukcijām. DALI DT8 vai DALI DT6 (2 kanālu režīms) iestatīšana ar Tuner4TRONIC programmatūru. Piemērojot tikai spriegumu 21...24, spaiļi, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Maksimālais kopējais garums 21...24. līnijai ir 2 m, neskatot moduļus. Avārijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņā ar EN 61347-2-13, J pielikumu un piemērota gaismekļa ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumu apgabalos. Inventronics GmbH nodrošina radio aprīkojuma tipu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L un OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.inventronicsglobal.com. Frekvences diapazons: 13 553 – 13 567 kHz. Tehniskais atbilsts: www.inventronicsglobal.com. 1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) t_c punkts; 3) pievienojiet PE pie ietvara vai PIN 3; vada sagatavošana; iespiediet uz iekšu; 4) izstrādāts un ražots Vācijā/Itālijā; Izgatavots Ķīnā; 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) elektrofikāli (PIN 1, PIN 2); 7) ievade; 8) izvade; 9) gads; 10) nedēļa

Ⓗ) Informācija par instalāciju i rad (SELV draiver): Prikļūciet samo LED tip potrošača. LED modul ē se isključiti kada izlazni napon padne ispod 15V ili premaši 54V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Proizvođač svetiljke je potpuno odgovoran za pravilnu PE vezu. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza, u suprotnom može doći do oštećenja LED draivera ili LED modula. Nema galvaniskog odvajanja između CH1 i CH2. Podaševanje izlazne struje = putem softvera za programiranje pomoću interfejsa DALI ili putem tehnologija bliske komunikacije (NFC) samo u režimu isključenog mrežnog napajanja. Spojite jedinicu sa DALI programatorom (tj. DALI magic) i pokrenite softver Tuner4TRONIC na računaru – zatim pratite uputstva. www.inventronicsglobal.com/t4t. Za tehnologiju bliske komunikacije pogledajte Tuner4TRONIC, potom pratite uputstva. Podaševanje DALI DT8 ili DALI DT6 (režim sa 2 kanalima) koristeći softver Tuner4TRONIC. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminalima 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN

60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika. Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: www.inventronicsglobal.com. Frekventni opseg: 13.553 kHz – 13.567 kHz. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com. 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka T_c; 3) Spojite PE sa kućištem ili PIN 3; priprema žice; ugruati; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Kini; 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 6) Mrežni napon (PIN 1, PIN 2); 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja

Ⓐ) Інформація про встановлення та використанню (Пускач БННН (безпечна наднизька напруга)): Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Світлодіодний модуль вимикається, якщо вихідна напруга опускається нижче 15 В або піднімається вище 54 В. Інформація про електричний провідок (див. рис. А): Виробник світильників є відповідальним за надійність з'єднання з землею (PE). Інтерфейс DALI забезпечує базову ізоляцію від електромережі. Не з'єднуйте канали 1 і 2 виходу. Це може призвести до пошкодження світлодіодного драйвера або модуля. Без гальванічного розв'язання між CH1 і CH2. Регулювання вихідного струму відбувається шляхом програмування програмного забезпечення за допомогою інтерфейсу DALI або через зв'язок на невеликих відстанях (NFC), тільки якщо пристрій не підключено до мережі. Підключіть пристрій до програматора DALI (тобто DALI magic) та запустіть на ПК програму Tuner4TRONIC, після чого дотримуйтеся вказівок. www.inventronicsglobal.com/t4t. Інформацію щодо NFC можна знайти в документації до програмного забезпечення Tuner4TRONIC. Дотримуйтеся інструкцій. Відвідайте сайт Налаштування DALI DT8 або DALI DT6 (2-канальний режим) за допомогою програмного забезпечення Tuner4TRONIC. Пристрій буде пошкоджено якщо вхідна напруга буде прикладена до виходів 21-24. Максимально дозволена довжина кабелю, що під'єднується до виходів 21-24, складає 2м, виключаючи довжину модуля. Аварійне освітлення. Цей світлодіодний блок живлення відповідає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 і може використовуватися в пристроях аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22. Зауважте, що пристрій не можна використовувати в умовах із високим рівнем ризику. Отже, компанія Inventronics GmbH заявляє про відповідність радіоблагоданних типів OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L та OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L до Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність можна прочитати за посиланням: www.inventronicsglobal.com. Діапазон частот: 13 553 – 13 567 кГц. Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com. 1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) терморегулятор; 3) Під'єднуйте заземлення до корпусу або до PIN 3; підготуйте дріт; затисніть їх; 4) Розроблений та спроектований в Німеччині/Італії; Зроблено в Китаї; 5) зображення використовуються лише як приклад, дійсний друк на продукт; 6) Мережі (PIN 1, PIN 2); 7) Вхід; 8) Вихід; 9) Рік; 10) Тиждень

Ⓘ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

Ⓙ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

Ⓚ Forgalmazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓛ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓜ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓝ Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

Ⓞ Εισαγωγική: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓟ Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou,

Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨福華路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

Ⓠ INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

Ⓡ Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

Ⓢ Ⓘ Ⓡ Ⓚ Ⓛ Ⓜ Ⓝ Ⓞ Ⓟ Ⓠ Ⓡ Ⓢ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Ⓣ INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Sky-Height, Valipier Road, Kalyan West Kalyan City, Thane, Kalyan, Maharashtra-421301

Inventronics GmbH

Berliner Allee 65

86153 Augsburg

Germany



C10449058
G15130802
2025-04-21



www.inventronicsglobal.com